

Panis Angelicus (1/6)

1176

Panis Angelicus

St Thomas Aquinas
(1225-1274)

Cesar Franck
(1822-1890)

Poco lento

Org. *p*

Measures 1-5 of the organ introduction in G major, 4/4 time. The music is marked 'Poco lento' and 'p' (piano). The right hand features a flowing eighth-note melody, while the left hand provides a steady accompaniment of quarter notes.

6

Measures 6-10 of the organ introduction. The music continues with the same melodic and harmonic patterns. A 'cresc.' (crescendo) marking is present in measure 8, leading to a 'f' (forte) dynamic in measure 10.

11

S
A

P dolce

Pa - nis an - ge - li - cus fit pa - nis

T
B

G D7 G D7

Org. *dim.* *p* *pp*

Measures 11-15 of the score. The vocal parts (Soprano and Alto) enter in measure 11 with the lyrics 'Pa - nis an - ge - li - cus fit pa - nis'. The organ accompaniment is marked 'dim.' (diminuendo) and 'pp' (pianissimo). Chord symbols G and D7 are indicated above the organ part.

16

ho - mi - num; dat pa - nis coe - li - cus fi - gu - ris ter - mi -

G C G C G D7

Measures 16-20 of the score. The vocal parts continue with the lyrics 'ho - mi - num; dat pa - nis coe - li - cus fi - gu - ris ter - mi -'. The organ accompaniment continues with the same rhythmic pattern. Chord symbols G, C, and D7 are indicated above the organ part.

Panis Angelicus (2/6)

1176

2

20

num: O res mi-ra-bi-lis! man-du-cat

D G D7 G Bm F#7

24

Do-mi-num pau-per, pau-per ser-vus et hu-mi-

cresc. *f*

G#7 A#7 D A7

28

lis, pau-per, pau-per, ser-vus et hu-mi-lis.

p *cresc.* *f*

F#7 Bm B Em F

33

mf

as/ba

Panis Angelicus (3/6)

1176

37 Pa - nis an - ge - li - cus fit *cresc.* pa - nis ho - mi - num;

Pa - nis, pa - nis an - ge - li - cus fit *cresc.* pa - nis

Pa - nis an - ge - li - cus fit pa - nis ho - mi - num;

41 *mf* dat pa - nis coe - li - cus fi - gu - ris ter - mi - num:

ho - mi - num; dat pa - nis coe - li - cus fi - gu - ris ter - mi -

mf dat pa - nis coe - li - cus fi - gu - ris ter - mi - num:

45 *f* O res mi - ra - bi - lis! man - du - cat Do - mi - num:

num: O res mi - ra - bi - lis! man - du - cat

f O res mi - ra - bi - lis! man - du - cat Do - mi - num:

Panis Angelicus (4/6)

1176

4

49 pau - per, pau - per ser - vus et hu - mi - lis,
Do - mi - num: pau - per ser - vus et hu - mi - lis,
pau - per, pau - per ser - vus et hu - mi - lis,

53 pau - per, pau - per ser - vus, ser - vus et hu - mi -
ff *dim.* *p rall.*
ff *rall.*

57 lis.
p a tempo *rall.*

Panis Angelicus (5/6)

1176

D voorspel *Bm* *F#m* *D* *F#m* *D* *A*

A7 *D* *A* *V.S. A7* *D* *A* *A7* *D*

A *D*

D *G*

pa-nis an-ge-li-cus fit pa-nis ho-mi-num dat pa-nis coe-li

Em *A* *D* *F#m*

cus fi-gu-ris ter-mi-num o-res mi-ra-bi-lis man-du-cat Do-mi-

D *A7* *A* *G* *D* *A* *D* *F#m*

num pau-per pau-per ser-vus et hu-mi-lis pau-per

Em *D* *E7* *A* *Tussenspel* *E7* *A*

pau-per ser-vus et hu-mi-lis

E7 *A* *A7*

D *G* *Em* *A*

pa-nis an-ge-li-cus fit pa-nis ho-mi-num dat pa-nis coe-li-cus fi-gu-ris ter-

(D G) A7 *G* *A7* *D* *Em* *D*

mi-num o-res mi-ra-bi-lis man-du-cat Do-mi-num pau-per

A *D* *G* *Bm* *G* *Em*

pau-per ser-vus et hu-mi-lis pau-per pau-per ser-vus-

D *A* *A7* *D* *naspel* *Em* *D* *A* *D* *8va*

ser-vus et hu-mi-lis

1. Panis angelicus fit panis hominum;

Brood van de engelen wordt het brood van mensen;

dat panis cælicus figuris terminum:

Het brood van de hemel maakt een einde aan de schaduwen;

o res mirabilis, manducat Dominum

O, groot wonder dienaren,

pauper, servus, et humilis.

arm en nederig nuttigen hun Heer.

2. Te, trina Deitas unaque, poscimus,

U, God, drievuldig en één zie, wij bidden U

sic nos tu visita, sicut te colimus:

Kom ons zo bezoeken zoals wij U vereren,

per tuas semitas duc nos quo tendimus:

leid ons langs Uw weg waarheen wij willen gaan

ad lucem quam inhabitas. Amen.

naar het licht dat Uw woning is. Amen.